



51 ani
 Feminin
 Chișinău
 5 000 MDL

Preferințe

- Full-time

Limbi

- **Română** · Comunicare
- **Rusă** · Fluent
- **Engleză** · Comunicare
- **Suedeză** · Elementar

Datele de contact sunt contra cost. Detalii aici: <https://www.lucru.md/ru/preturi/cv>

Translator, medic-veterinar

Despre mine

Личные качества: умение легко устанавливать и поддерживать контакт с людьми, доброжелательность, отзывчивость.

Хобби и интересы: спорт, фотография, путешествия, изучение иностранных языков, экология, выпечка и роспись пряников

Уверенный пользователь ПК

Опыт работы в Memo, MateCat, SmartCat, Trados

Опыт редактирования абстрактов медицинских статей, руководств для пациентов, использующих контактные линзы

Опыт локализации сайта американского медицинского онкологического центра.

Experiența profesională

|Freelance translator · La domiciliu · Chișinău
Iunie 2012 - Prezent · 13 ani 8 luni

Traducerea scrisa

Sef vivariu · USMF "@Nicolae Testemitanu" · Chișinău

Noiembrie 2002 - Februarie 2010 · 7 ani 4 luni

Координация деятельности вивария и управление персоналом

Профилактика, диагностика и лечение инфекционных и неинфекционных заболеваний лабораторных животных (кроликов, мышей и крыс);

Обеспечение кормовой и материальной базы вивария

Studii: Superioare

Institut de invatamint in continua

Absolvit în: 2012

Facultatea: Limbe straine

Specialitatea: Translator din limba engleza

Universitatea Agrara

Absolvit în: 1996

Facultatea: Medicina veterinara

Specialitatea: Meidicna veterinara